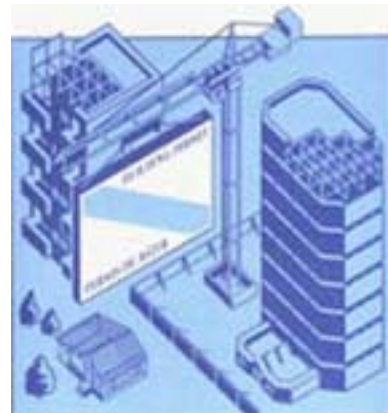


N° 64-001-X au catalogue

# Permis de bâtir

Septembre 2015



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca).

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

**Courriel** à [STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca](mailto:STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca)

**Téléphone** entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros sans frais suivants :

- Service de renseignements statistiques 1-800-263-1136
- Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629
- Télécopieur 1-877-287-4369

**Programme des services de dépôt**

- Service de renseignements 1-800-635-7943
- Télécopieur 1-800-565-7757

## Comment accéder à ce produit

Le produit n° 64-001-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Statistique Canada

Division de l'investissement, des sciences et de la technologie  
Section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières

# Permis de bâtir

Septembre 2015

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2015

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de licence ouverte de Statistique Canada.

<http://www.statcan.gc.ca/reference/licence-fra.html>

Novembre 2015

N° 64-001-X au catalogue, vol. 59, n° 9

ISSN 1496-3949

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is also available in English.

---

## **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

# Information pour l'utilisateur

---

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié
- \* valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ( $p < 0,05$ )

## Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- Haig McCarrell, Directeur, Division de l'investissement, des sciences et de la technologie
- J. E. Forbes, Chef, Section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières
- B. Oueriemmi, Chef d'unité, Section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières
- M. Bien-Aimé, Analyste-économiste, Section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières

## Avis important

Les changements de limites territoriales, de status et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 2014 sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à :

Statistique Canada  
Division de l'investissement, des sciences et de la technologie  
Section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières  
Immeuble principal, SC 1306-i  
150 promenade Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario K1A 0T6  
ou en téléphonant au : 613-951-6321

# Table des matières

---

<b>Faits saillants</b>	<b>5</b>
<b>Analyse – Septembre 2015</b>	<b>6</b>
Secteur résidentiel : baisse d'au moins 10 % des intentions de construction de logements multifamiliaux	6
Secteur non résidentiel : hausse des intentions de construction d'immeubles institutionnels et industriels	6
Provinces : l'Ontario affiche un recul important	7
Diminution des intentions de construction dans l'ensemble des régions métropolitaines de recensement	7
<b>Graphiques</b>	
1. Valeur totale des permis de bâtir	9
2. Valeur des permis de bâtir résidentiels – Total	9
3. Nombre d'unités de logement – Unifamilial et multiple	10
4. Valeur des permis de bâtir non résidentiels – Total	10
5. Valeur des permis de construction commerciale	11
6. Valeur des permis de construction industrielle	11
7. Valeur des permis de construction institutionnelle et gouvernementale	12
<b>Produits connexes</b>	<b>13</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
1 Valeur totale des permis de bâtir, provinces et territoires, désaisonnalisée	16
2 Valeur des permis de bâtir non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée	16
3 Valeur des permis de bâtir résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée	17
4 Nombre d'unités de logement autorisées, provinces et territoires, désaisonnalisées à un taux annuel	17
5 Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisées, 2015	18
6 Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2015	20
7 Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2015	24
8 Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, septembre 2015	26
9 Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à septembre 2015	27
10 Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2015	28

## Table des matières – suite

11	Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, septembre 2015	30
12	Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à septembre 2015	31
13	Valeur des permis de bâtir non résidentiels, selon le type de bâtiment, provinces et territoires, non désaisonnalisées, septembre 2015	32

## Qualité des données, concepts et méthodologie

Description – Enquête mensuelle sur les permis de bâtir	33
Sources de données et méthodologie	34
Concepts et variables observées	36
Catégories de bâtiments	37
Classification géographique	38
Exactitude des données	40
Comparabilité des données et sources connexes	41

## Appendice

I	Abréviations géographiques	42
---	----------------------------	----

## Faits saillants

---

Les municipalités ont délivré des permis de bâtir d'une valeur de 7,1 milliards de dollars en septembre, ce qui représente une baisse de 6,7 % par rapport au mois précédent. Il s'agit d'un deuxième recul mensuel consécutif. L'affaiblissement des intentions de construction résidentielle et d'immeubles commerciaux en Ontario est à l'origine de la majeure partie de la baisse.

## Analyse – Septembre 2015

---

Les municipalités ont délivré des permis de bâtir d'une valeur de 7,1 milliards de dollars en septembre, ce qui représente une baisse de 6,7 % par rapport au mois précédent. Il s'agit d'un deuxième recul mensuel consécutif. L'affaiblissement des intentions de construction résidentielle et d'immeubles commerciaux en Ontario est à l'origine de la majeure partie de la baisse.

La valeur des permis de construction résidentielle a diminué de 11,6 % par rapport à août pour s'établir à 4,2 milliards de dollars en septembre. Il s'agit d'une deuxième baisse mensuelle consécutive, qui fait suite à deux hausses mensuelles. Des diminutions ont été enregistrées dans cinq provinces, l'Ontario arrivant en tête, suivi de la Saskatchewan et du Québec. Le Manitoba et l'Alberta ont inscrit la plus forte hausse des intentions de construction résidentielle.

Les intentions de construction d'immeubles non résidentiels ont progressé de 1,6 % pour se fixer à 2,9 milliards de dollars en septembre, ce qui représente la première hausse en trois mois. Des augmentations ont été observées dans six provinces, la Saskatchewan venant en tête, suivie de l'Alberta et du Québec. L'Ontario a affiché la plus forte baisse, suivi de la Colombie-Britannique.

### **Secteur résidentiel : baisse d'au moins 10 % des intentions de construction de logements multifamiliaux**

La valeur des permis de construction de logements multifamiliaux a reculé de 20,0 % pour se chiffrer à 1,8 milliard de dollars en septembre, ce qui constitue une deuxième baisse en trois mois. Cette diminution est en grande partie attribuable à l'Ontario, qui avait affiché une forte hausse le mois précédent. Le Manitoba et l'Alberta ont enregistré les hausses les plus marquées dans la composante.

La valeur des permis de construction de logements unifamiliaux a diminué de 3,7 % pour se fixer à 2,3 milliards de dollars en septembre. Il s'agit d'un deuxième recul mensuel consécutif. Des baisses ont été enregistrées dans cinq provinces. L'Ontario est à l'origine de la majeure partie de cette augmentation, la Colombie-Britannique et le Nouveau-Brunswick se situant loin aux deuxième et troisième rangs. Les hausses les plus prononcées ont été enregistrées au Québec et en Alberta.

Les municipalités ont approuvé la construction de 16 907 nouveaux logements en septembre, en baisse de 9,4 % par rapport à août. Le recul provient des logements multifamiliaux, qui ont diminué de 11,6 % pour s'établir à 11 235 nouvelles unités, et des logements unifamiliaux, qui ont reculé de 4,8 % pour se chiffrer à 5 672 nouvelles unités.

### **Secteur non résidentiel : hausse des intentions de construction d'immeubles institutionnels et industriels**

Dans la composante institutionnelle, la valeur des permis s'est accrue de 15,6 % pour atteindre 744 millions de dollars en septembre. Il s'agit de la première hausse en trois mois. La croissance notée à l'échelle nationale est attribuable à la hausse des intentions de construction d'immeubles à vocation médicale. Les progressions observées dans quatre provinces, la Saskatchewan et l'Ontario arrivant en tête, ont été suffisantes pour contrebalancer les baisses enregistrées dans les autres provinces. La Colombie-Britannique et l'Alberta ont affiché les diminutions des intentions de construction d'immeubles institutionnels les plus marquées.



La valeur des permis délivrés pour la construction industrielle a progressé de 16,3 % pour se fixer à 550 millions de dollars, après deux reculs mensuels consécutifs. La hausse est principalement attribuable à l'augmentation de la valeur des permis de construction de bâtiments rattachés aux services publics et d'usines de fabrication. Des progressions ont été observées dans cinq provinces, le Québec, la Colombie-Britannique et l'Ontario venant en tête, tandis que la Saskatchewan, le Nouveau-Brunswick et l'Alberta ont connu les reculs les plus marqués.

Les intentions de construction commerciale ont fléchi de 7,8 % pour se chiffrer à 1,6 milliard de dollars en septembre, après avoir enregistré une hausse de 10,9 % en juillet et une progression de 2,4 % en août. La diminution des intentions de construction d'immeubles à bureaux et d'installations récréatives explique en grande partie la diminution dans cette composante. Des baisses ont été enregistrées dans trois provinces, plus particulièrement en Ontario, où une hausse importante des intentions de construction d'immeubles commerciaux avait été affichée au cours du mois précédent. Les hausses les plus prononcées ont été enregistrées en Alberta et en Saskatchewan.

### **Provinces : l'Ontario affiche un recul important**

En septembre, la valeur totale des permis a diminué dans quatre provinces, l'Ontario ayant enregistré la baisse la plus marquée, suivi de la Colombie-Britannique.

La forte baisse observée en Ontario est le résultat d'une diminution des intentions de construction de logements multifamiliaux, d'immeubles commerciaux et, dans une moindre mesure, de logements unifamiliaux. En Colombie-Britannique, la diminution s'explique particulièrement par les immeubles institutionnels, les structures commerciales et les logements unifamiliaux.

En revanche, la croissance la plus marquée s'est produite en Saskatchewan, où des hausses importantes de la valeur des permis délivrés pour les immeubles institutionnels et commerciaux sont à l'origine de l'augmentation. Les progressions observées en Alberta et au Manitoba sont, pour leur part, le résultat des hausses des intentions de construction d'immeubles commerciaux et de logements multifamiliaux.

### **Diminution des intentions de construction dans l'ensemble des régions métropolitaines de recensement**

Dans l'ensemble, les régions métropolitaines de recensement (RMR) ont vu la valeur totale des permis de bâtir diminuer de 10,7 % en septembre. Toronto a enregistré la diminution la plus marquée, suivie de Vancouver et de Guelph. En revanche, les intentions de construction dans les régions situées à l'extérieur des RMR ont augmenté de 9,3 % en septembre.

À Toronto, le recul est principalement attribuable à la baisse des intentions de construction d'immeubles commerciaux et de logements multifamiliaux. À Vancouver, la diminution est principalement attribuable aux immeubles institutionnels, mais toutes les composantes ont enregistré une baisse. À Guelph, les immeubles résidentiels et les structures commerciales sont à l'origine de la majeure partie de la baisse.

L'augmentation la plus prononcée a été enregistrée à Edmonton, suivie d'Ottawa et d'Oshawa.

La hausse importante enregistrée à Edmonton s'explique principalement par l'augmentation des intentions de construction d'immeubles commerciaux et de logements multifamiliaux. À Ottawa, la progression est attribuable aux immeubles commerciaux, aux logements unifamiliaux et aux bâtiments industriels. À Oshawa, la croissance est en grande partie le résultat d'une hausse des intentions de construction de logements unifamiliaux et de bâtiments industriels.

### Note aux lecteurs

Sauf avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, ce qui facilite la comparaison par l'élimination de l'effet des variations saisonnières. Pour obtenir plus de renseignements sur la désaisonnalisation, voir le document intitulé *Données désaisonnalisées — Foire aux questions*.

L'Enquête sur les permis de bâtir compte plus de 2 400 municipalités représentant 95 % de la population canadienne. Les collectivités représentant les 5 % restants de la population sont très petites, et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total de l'ensemble de la population.

Les données sur les permis de bâtir servent d'indicateur avancé de l'activité dans l'industrie de la construction.

La valeur des intentions de construction présentées ici ne comprend pas les travaux d'ingénierie (par exemple les aqueducs, les égouts et les ouvrages de drainage) ni ceux associés au terrain.

Dans le cadre du présent communiqué, la région métropolitaine de recensement d'Ottawa–Gatineau (Ontario/Québec) est divisée en deux régions, soit la partie Gatineau et la partie Ottawa.

### Révision

Les données pour le mois de référence en cours sont sujettes à révision, fondée sur les réponses tardives. Les données du mois précédent ont été révisées.

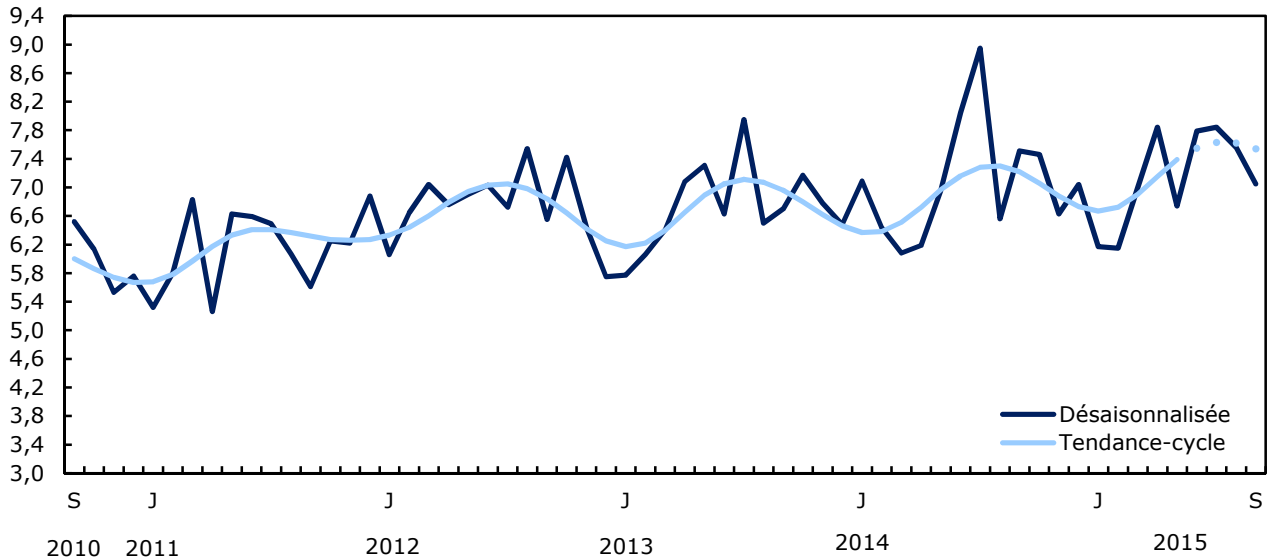
Les estimations de la tendance-cycle ont été ajoutées dans les graphiques en tant que complément aux séries désaisonnalisées. Les données désaisonnalisées et les estimations de la tendance-cycle peuvent faire l'objet de révisions lorsque de nouvelles observations deviennent disponibles. Ces révisions pourraient être importantes et même entraîner le renversement du mouvement, en particulier à la fin de la série. La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique.

### Prochaine diffusion

Les données des permis de bâtir d'octobre seront diffusées le 8 décembre.

**Graphique 1**  
Valeur totale des permis de bâtir

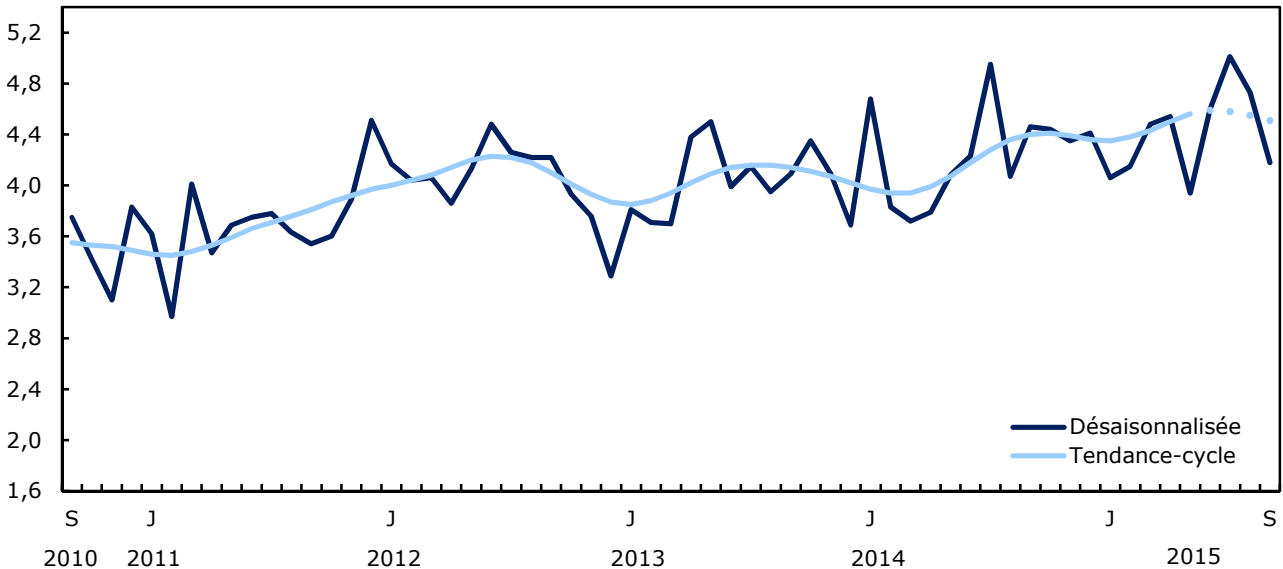
milliards de dollars



**Note(s) :** La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique pour le mois de référence courant et les trois mois précédents. Voir la Note aux lecteurs.

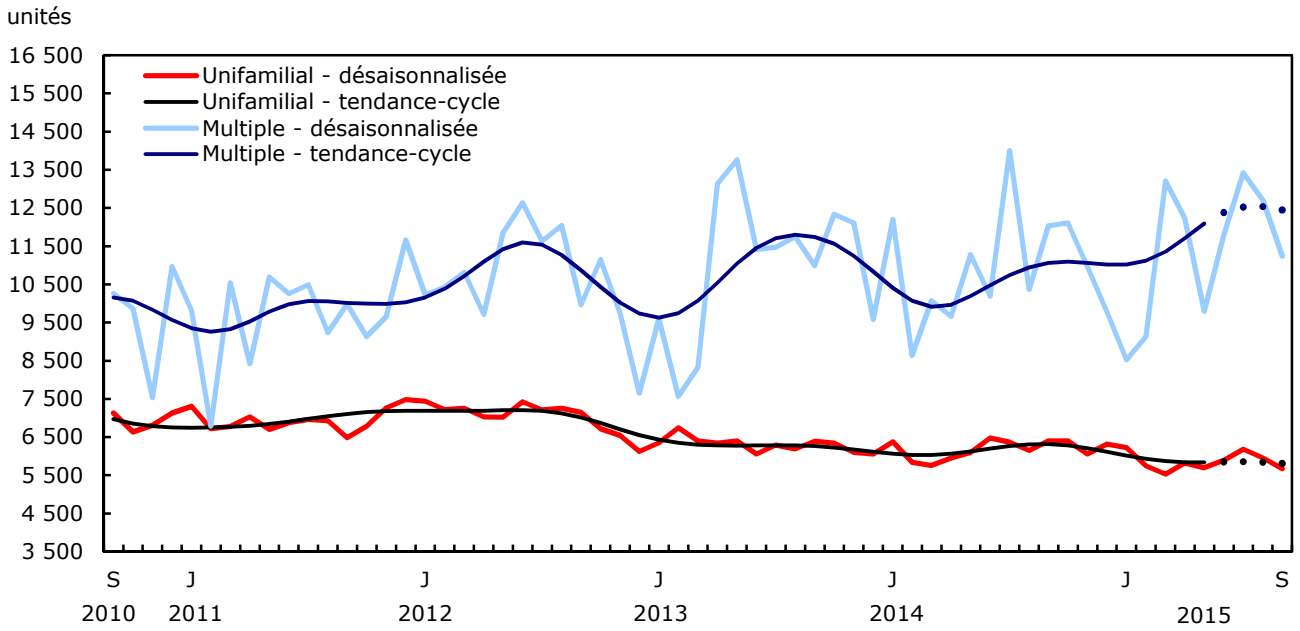
**Graphique 2**  
Valeur des permis de bâtir résidentiels – Total

milliards de dollars



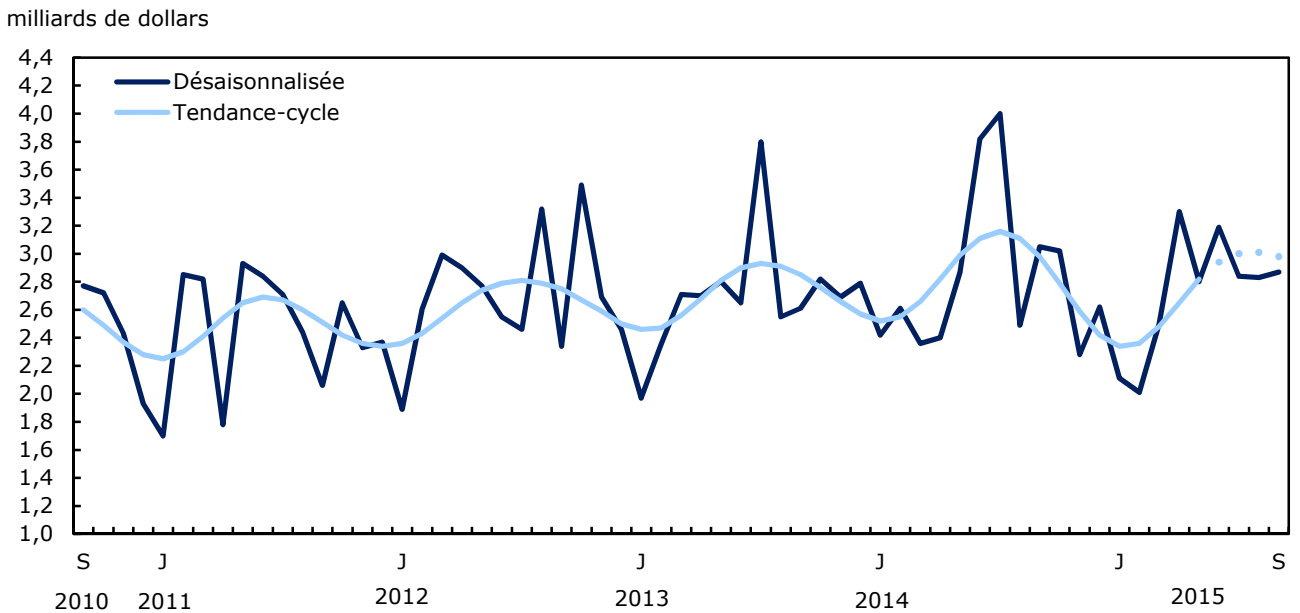
**Note(s) :** La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique pour le mois de référence courant et les trois mois précédents. Voir la Note aux lecteurs.

**Graphique 3**  
**Nombre d'unités de logement – Unifamilial et multiple**



**Note(s) :** La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique pour le mois de référence courant et les trois mois précédents. Voir la Note aux lecteurs.

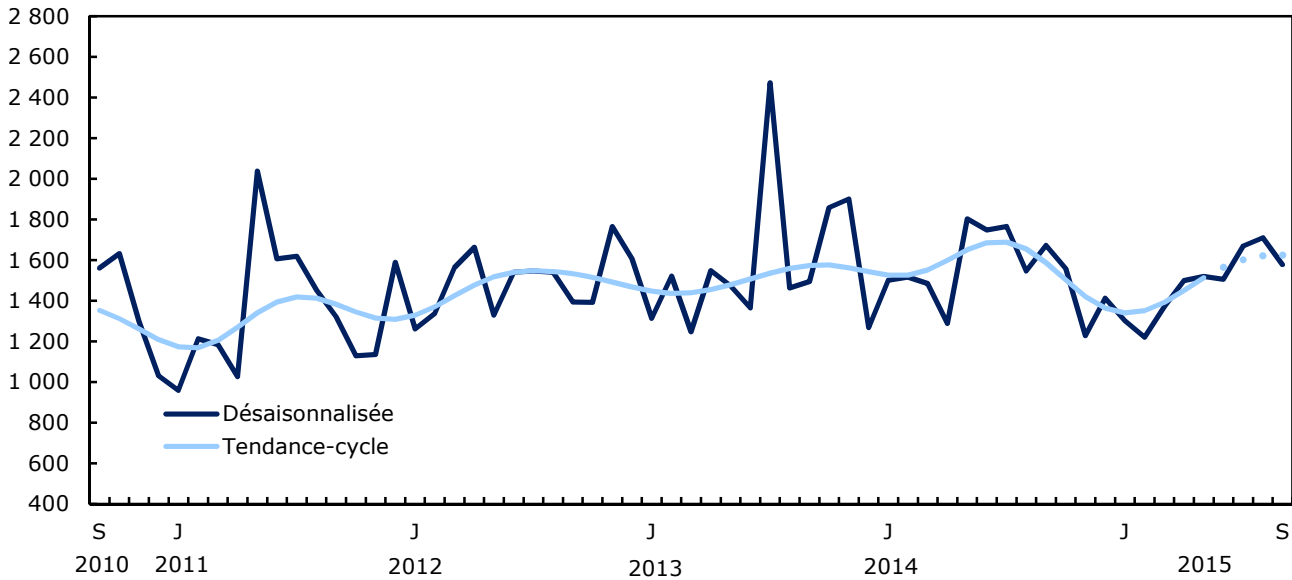
**Graphique 4**  
**Valeur des permis de bâtir non résidentiels – Total**



**Note(s) :** La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique pour le mois de référence courant et les trois mois précédents. Voir la Note aux lecteurs.

**Graphique 5**  
**Valeur des permis de construction commerciale**

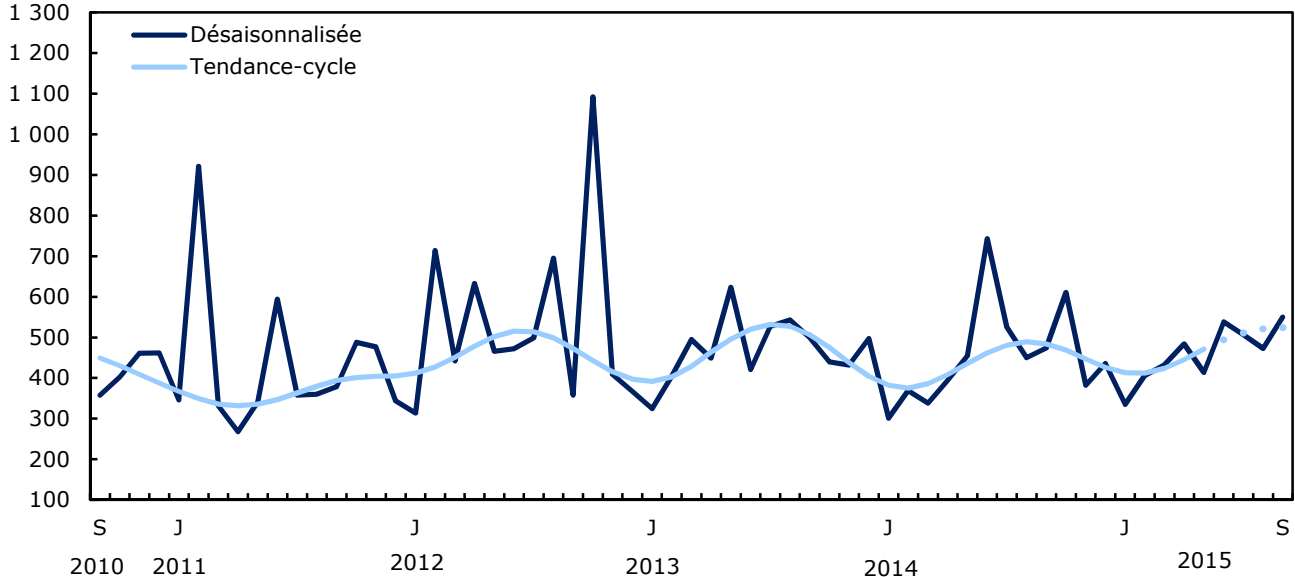
millions de dollars



**Note(s) :** La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique pour le mois de référence courant et les trois mois précédents. Voir la Note aux lecteurs.

**Graphique 6**  
**Valeur des permis de construction industrielle**

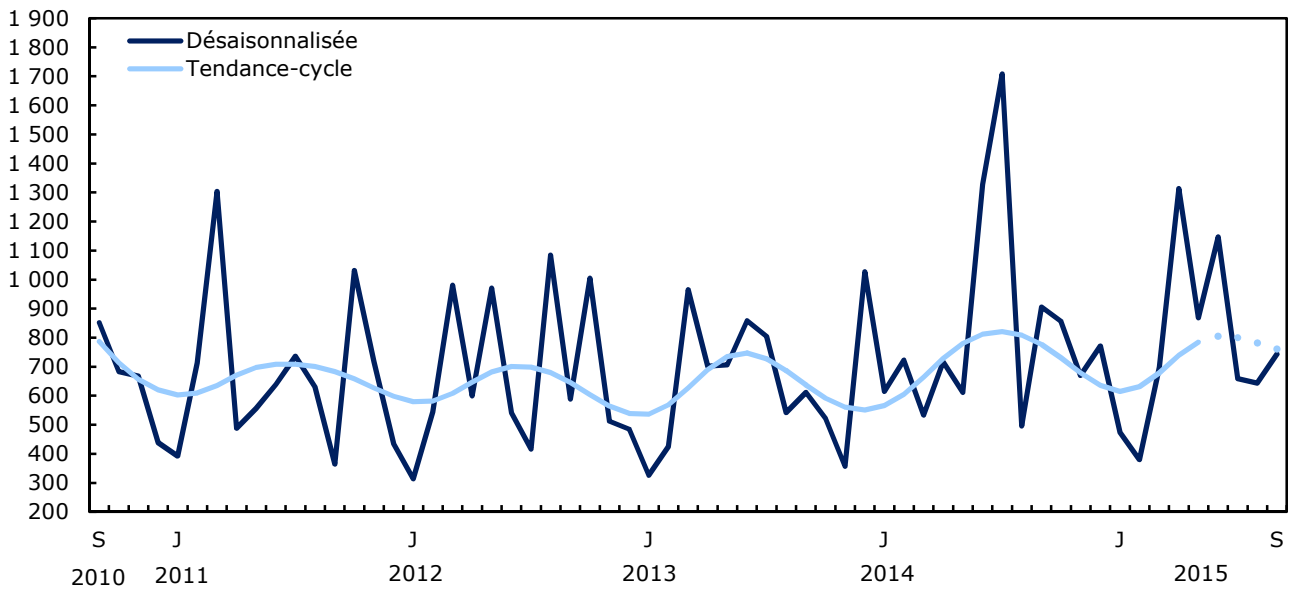
millions de dollars



**Note(s) :** La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique pour le mois de référence courant et les trois mois précédents. Voir la Note aux lecteurs.

Graphique 7  
Valeur des permis de construction institutionnelle et gouvernementale

millions de dollars



**Note(s) :** La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique pour le mois de référence courant et les trois mois précédents. Voir la Note aux lecteurs.

## Produits connexes

---

### Choisis parmi les publications de Statistique Canada

---

61-205-X Investissements privés et publics au Canada : perspectives

62-202-X Les habitudes de dépenses au Canada

---

### Choisis parmi les produits techniques et analytiques de Statistique Canada

---

62F0014M1996002 Une analyse de certaines méthodologies appliquées aux indices des prix de la construction

---

### Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

---

026-0001 Permis de bâtir, valeurs résidentielles et nombre d'unités, selon le type de logement, mensuel

026-0002 Permis de bâtir, unités de logements selon le type de logement et la région, mensuel

026-0003 Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité, mensuel

026-0004 Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité et la région, mensuel

026-0005 Permis de bâtir, valeurs non résidentielles selon le type de structure, mensuel

026-0006 Permis de bâtir, selon le type de structure et la région, désaisonnalisées, mensuel

026-0007 Permis de bâtir, unités de logements selon le type de structure et la valeur et selon le secteur d'activité, mensuel

026-0008 Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, mensuel

026-0010 Permis de bâtir, valeurs résidentielles et non résidentielles selon le type de structure pour Canada et les centres urbains, 10 000 et plus, mensuel

---

## Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

---

2802                      Enquête des permis de bâtir

---

## Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada

---

- *Valeur des permis de bâtir, province et territoire (mensuel)*
- *Valeur des permis de bâtir, région métropolitaine de recensement (mensuel)*
- *Indicateurs économiques, par province et territoire (mensuel et trimestriel)*
- *Valeur des permis de construction, par province et territoire*
- *Valeur des permis de bâtir délivrés, selon le secteur de construction*



## Tableaux statistiques

---

---

**Tableau 1**  
**Valeur totale des permis de bâtir, provinces et territoires, désaisonnalisée**

	2015	2015	Septembre	Août	Juillet	Juin	Mai	Avril
	Septembre <sup>p</sup>	Août <sup>r</sup>	à août	à juillet	à juin	à mai	à avril	à mars
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
<b>Canada</b>	<b>7 054 607</b>	<b>7 560 907</b>	<b>-6,7</b>	<b>-3,6</b>	<b>0,7</b>	<b>15,5</b>	<b>-13,9</b>	<b>12,1</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	55 462	54 929	1,0	13,0	-22,5	27,8	-43,9	84,4
Île-du-Prince-Édouard	24 079	18 722	28,6	-5,6	17,0	10,7	39,2	-1,3
Nouvelle-Écosse	91 647	101 567	-9,8	-0,3	-32,8	57,7	-28,2	50,6
Nouveau-Brunswick	74 762	78 013	-4,2	-14,9	-17,0	22,3	115,6	-15,3
Québec	1 130 759	1 088 133	3,9	-12,0	-4,4	21,6	2,7	-7,3
Ontario	2 540 788	3 468 860	-26,8	19,7	-1,6	8,5	-26,5	50,6
Manitoba	234 903	182 234	28,9	-4,7	5,8	1,5	8,3	-26,3
Saskatchewan	470 155	224 937	109,0	-33,6	61,1	3,8	0,6	-18,7
Alberta	1 393 576	1 256 323	10,9	-17,0	-9,3	22,9	-4,2	5,1
Colombie-Britannique	1 023 781	1 069 881	-4,3	-21,4	20,8	17,5	-7,6	-25,6
Yukon	7 249	6 090	19,0	-82,2	335,3	-25,2	115,7	195,5
Territoires du Nord-Ouest	7 341	11 218	-34,6	97,8	-41,2	3 135,9	-92,2	114,6
Nunavut	105	0	...	-100,0	-88,2	-71,0	742,9	-60,1

**Tableau 2**  
**Valeur des permis de bâtir non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée**

	2015	2015	Septembre	Août	Juillet	Juin	Mai	Avril
	Septembre <sup>p</sup>	Août <sup>r</sup>	à août	à juillet	à juin	à mai	à avril	à mars
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
<b>Canada</b>	<b>2 872 345</b>	<b>2 827 692</b>	<b>1,6</b>	<b>-0,3</b>	<b>-11,1</b>	<b>13,8</b>	<b>-15,0</b>	<b>31,7</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	18 113	17 941	1,0	39,6	-35,8	49,3	-73,5	281,9
Île-du-Prince-Édouard	9 715	6 244	55,6	-36,3	34,6	-9,2	70,1	-7,4
Nouvelle-Écosse	40 177	48 094	-16,5	67,6	-5,5	-11,4	10,8	-4,2
Nouveau-Brunswick	37 166	41 848	-11,2	-18,2	-16,4	9,3	202,2	-25,4
Québec	422 507	354 829	19,1	-32,4	20,2	-3,3	31,6	-28,7
Ontario	941 561	1 311 198	-28,2	58,6	-32,9	7,8	-34,4	139,6
Manitoba	84 495	81 758	3,3	-4,5	50,2	-31,5	49,6	-45,2
Saskatchewan	389 799	112 467	246,6	-53,1	131,6	-5,2	27,0	-32,4
Alberta	612 198	498 601	22,8	-29,1	-17,3	25,0	10,6	18,9
Colombie-Britannique	308 083	342 737	-10,1	6,5	-16,3	77,8	-37,7	-26,6
Yukon	3 777	3 996	-5,5	-86,5	523,6	-34,6	6 298,2	-18,1
Territoires du Nord-Ouest	4 729	7 979	-40,7	274,1	56,6	1 646,2	-97,7	297,6
Nunavut	25	0	...	-100,0	-88,9	...	-100,0	...

**Tableau 3**  
**Valeur des permis de bâtir résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée**

	2015 Septembre <sup>p</sup>	2015 Août <sup>r</sup>	Septembre à août	Août à juillet	Juillet à juin	Juin à mai	Mai à avril	Avril à mars
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
<b>Canada</b>	<b>4 182 262</b>	<b>4 733 215</b>	<b>-11,6</b>	<b>-5,4</b>	<b>8,9</b>	<b>16,7</b>	<b>-13,2</b>	<b>1,3</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	37 349	36 988	1,0	3,4	-16,3	19,8	-3,1	7,8
Île-du-Prince-Édouard	14 364	12 478	15,1	24,6	3,8	32,6	15,9	3,9
Nouvelle-Écosse	51 470	53 473	-3,7	-26,9	-39,7	96,0	-39,9	81,8
Nouveau-Brunswick	37 596	36 165	4,0	-10,8	-17,6	43,5	47,0	-5,2
Québec	708 252	733 304	-3,4	3,1	-17,0	39,9	-11,6	9,0
Ontario	1 599 227	2 157 662	-25,9	4,2	20,8	9,1	-19,5	13,2
Manitoba	150 408	100 476	49,7	-4,9	-14,7	30,4	-12,7	-10,5
Saskatchewan	80 356	112 470	-28,6	13,4	-7,1	14,3	-19,1	-4,2
Alberta	781 378	757 722	3,1	-6,6	-1,0	20,7	-15,6	-3,4
Colombie-Britannique	715 698	727 144	-1,6	-30,1	40,0	0,0	7,6	-25,1
Yukon	3 472	2 094	65,8	-54,9	49,1	-4,4	-31,4	215,1
Territoires du Nord-Ouest	2 612	3 239	-19,4	-8,5	-57,3	3 664,1	-54,5	-48,9
Nunavut	80	0	...	-100,0	-75,0	-98,5	...	-100,0

**Tableau 4**  
**Nombre d'unités de logement autorisées, provinces et territoires, désaisonnalisées à un taux annuel**

	2015 Septembre <sup>p</sup>	2015 Août <sup>r</sup>	Septembre à août	Août à juillet	Juillet à juin	Juin à mai	Mai à avril	Avril à mars
	unités		variation en pourcentage					
<b>Canada</b>	<b>202 884</b>	<b>224 004</b>	<b>-9,4</b>	<b>-4,8</b>	<b>10,9</b>	<b>14,1</b>	<b>-14,2</b>	<b>-3,6</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	1 992	1 956	1,8	-7,4	4,1	19,9	-12,4	69,5
Île-du-Prince-Édouard	1 380	1 236	11,7	60,9	42,2	2,3	15,8	171,4
Nouvelle-Écosse	2 688	2 832	-5,1	-38,9	-39,4	125,1	-57,9	78,0
Nouveau-Brunswick	2 760	1 908	44,7	-17,2	-28,9	6,7	118,1	110,9
Québec	41 184	38 928	5,8	5,8	-18,5	21,8	-8,5	21,8
Ontario	65 964	97 632	-32,4	7,8	37,5	10,5	-26,3	4,2
Manitoba	8 388	4 848	73,0	-16,4	-7,3	47,6	-40,3	20,1
Saskatchewan	4 044	7 968	-49,2	6,6	25,6	16,2	-5,3	-20,0
Alberta	39 948	33 696	18,6	-16,0	8,2	7,7	-9,4	-14,3
Colombie-Britannique	34 164	32 712	4,4	-26,1	18,0	2,9	11,8	-35,0
Yukon	300	156	92,3	-38,1	-4,5	29,4	-46,9	166,7
Territoires du Nord-Ouest	72	132	-45,5	-35,3	-67,3	2 500,0	100,0	-50,0
Nunavut	0	0	...	...	...	-100,0	...	-100,0

**Tableau 5**  
**Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisées, 2015**

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					Total
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Canada</b>									
Août r	5 955	12 712	18 667	4 733 215	473 182	1 711 156	643 354	2 827 692	7 560 907
Septembre p	5 672	11 235	16 907	4 182 262	550 153	1 578 251	743 941	2 872 345	7 054 607
Cumulatif janv. à sept. 2015	52 718	102 064	154 782	39 685 118	4 139 312	13 378 416	6 928 082	24 445 810	64 130 928
Cumulatif janv. à sept. 2014	55 405	98 436	153 841	37 790 960	4 050 187	14 329 064	7 636 462	26 015 713	63 806 673
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
Août r	117	46	163	36 988	267	12 160	5 514	17 941	54 929
Septembre p	93	73	166	37 349	1 587	14 954	1 572	18 113	55 462
Cumulatif janv. à sept. 2015	889	396	1 285	336 337	41 972	108 293	23 146	173 411	509 748
Cumulatif janv. à sept. 2014	1 070	793	1 863	415 720	57 581	235 325	23 499	316 405	732 125
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
Août r	34	69	103	12 478	4 262	1 582	400	6 244	18 722
Septembre p	39	76	115	14 364	4 020	5 340	355	9 715	24 079
Cumulatif janv. à sept. 2015	269	213	482	86 250	12 637	31 969	14 026	58 632	144 882
Cumulatif janv. à sept. 2014	286	170	456	79 431	10 871	44 987	11 149	67 007	146 438
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
Août r	118	118	236	53 473	8 432	27 986	11 676	48 094	101 567
Septembre p	125	99	224	51 470	6 268	31 862	2 047	40 177	91 647
Cumulatif janv. à sept. 2015	965	2 462	3 427	654 741	53 372	193 514	38 672	285 558	940 299
Cumulatif janv. à sept. 2014	1 067	1 658	2 725	535 573	70 919	218 728	57 364	347 011	882 584
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
Août r	127	32	159	36 165	11 731	12 915	17 202	41 848	78 013
Septembre p	98	132	230	37 596	2 989	10 566	23 611	37 166	74 762
Cumulatif janv. à sept. 2015	863	589	1 452	317 356	56 448	134 112	126 380	316 940	634 296
Cumulatif janv. à sept. 2014	1 036	1 119	2 155	340 105	36 729	153 592	106 103	296 424	636 529
<b>Québec</b>									
Août r	850	2 394	3 244	733 304	63 970	213 769	77 090	354 829	1 088 133
Septembre p	913	2 519	3 432	708 252	108 166	236 075	78 266	422 507	1 130 759
Cumulatif janv. à sept. 2015	7 700	21 579	29 279	6 381 648	748 945	2 219 214	1 182 298	4 150 457	10 532 105
Cumulatif janv. à sept. 2014	8 280	23 174	31 454	6 606 115	927 823	2 076 230	2 879 654	5 883 707	12 489 822
<b>Ontario</b>									
Août r	2 548	5 588	8 136	2 157 662	233 266	889 326	188 606	1 311 198	3 468 860
Septembre p	2 327	3 170	5 497	1 599 227	259 547	472 706	209 308	941 561	2 540 788
Cumulatif janv. à sept. 2015	22 052	32 703	54 755	15 695 039	1 933 254	4 887 556	2 714 553	9 535 363	25 230 402
Cumulatif janv. à sept. 2014	19 481	31 471	50 952	13 955 028	1 611 636	5 141 477	2 448 722	9 201 835	23 156 863
<b>Manitoba</b>									
Août r	223	181	404	100 476	9 639	53 138	18 981	81 758	182 234
Septembre p	230	469	699	150 408	9 987	64 127	10 381	84 495	234 903
Cumulatif janv. à sept. 2015	1 989	2 327	4 316	1 026 586	103 063	342 151	230 260	675 474	1 702 060
Cumulatif janv. à sept. 2014	2 403	2 674	5 077	1 116 333	101 599	597 625	348 727	1 047 951	2 164 284
<b>Saskatchewan</b>									
Août r	186	478	664	112 470	36 886	38 992	36 589	112 467	224 937
Septembre p	177	160	337	80 356	22 877	151 047	215 875	389 799	470 155
Cumulatif janv. à sept. 2015	1 710	2 834	4 544	930 615	174 910	686 340	438 571	1 299 821	2 230 436
Cumulatif janv. à sept. 2014	2 450	3 436	5 886	1 242 304	83 954	578 785	187 956	850 695	2 092 999
<b>Alberta</b>									
Août r	1 089	1 719	2 808	757 722	61 195	244 513	192 893	498 601	1 256 323
Septembre p	1 009	2 320	3 329	781 378	53 956	405 787	152 455	612 198	1 393 576
Cumulatif janv. à sept. 2015	10 261	17 836	28 097	7 294 749	617 786	2 992 949	1 501 837	5 112 572	12 407 321
Cumulatif janv. à sept. 2014	13 724	17 809	31 533	8 071 784	867 488	3 777 402	914 253	5 559 143	13 630 927

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5 – suite

## Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisés, 2015

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction				Total	
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel				
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Colombie-Britannique</b>									
Août r	649	2 077	2 726	727 144	43 348	209 112	90 277	342 737	1 069 881
Septembre p	640	2 207	2 847	715 698	75 453	183 462	49 168	308 083	1 023 781
Cumulatif janv. à sept. 2015	5 875	20 975	26 850	6 901 827	380 293	1 739 186	632 273	2 751 752	9 653 579
Cumulatif janv. à sept. 2014	5 434	15 934	21 368	5 350 372	267 350	1 475 709	632 077	2 375 136	7 725 508
<b>Yukon</b>									
Août r	11	2	13	2 094	79	570	3 347	3 996	6 090
Septembre p	16	9	25	3 472	2 856	244	677	3 777	7 249
Cumulatif janv. à sept. 2015	99	68	167	25 473	9 470	21 461	24 068	54 999	80 472
Cumulatif janv. à sept. 2014	118	88	206	30 408	6 767	13 816	13 020	33 603	64 011
<b>Territoires du Nord-Ouest</b>									
Août r	3	8	11	3 239	107	7 093	779	7 979	11 218
Septembre p	5	1	6	2 612	2 422	2 081	226	4 729	7 341
Cumulatif janv. à sept. 2015	42	54	96	26 184	7 034	19 924	1 998	28 956	55 140
Cumulatif janv. à sept. 2014	50	7	57	19 987	3 467	10 928	13 588	27 983	47 970
<b>Nunavut</b>									
Août r	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Septembre p	0	0	0	80	25	0	0	25	105
Cumulatif janv. à sept. 2015	4	28	32	8 313	128	1 747	0	1 875	10 188
Cumulatif janv. à sept. 2014	6	103	109	27 800	4 003	4 460	350	8 813	36 613

1. Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : maison individuelle, chalet et maison mobile.

**Tableau 6**  
**Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2015**

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					Total
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique</b>									
Août r	46	30	76	12 809	2 119	25 435	25	27 579	40 388
Septembre p	35	25	60	11 014	2 544	3 554	358	6 456	17 470
Cumulatif janv. à sept. 2015	260	408	668	112 843	15 154	37 091	15 717	67 962	180 805
Cumulatif janv. à sept. 2014	151	268	419	80 043	31 397	18 522	21 026	70 945	150 988
<b>Barrie, Ontario</b>									
Août r	22	58	80	18 671	376	7 824	8 027	16 227	34 898
Septembre p	20	82	102	22 855	2 480	20 075	121	22 676	45 531
Cumulatif janv. à sept. 2015	319	152	471	131 182	6 148	81 413	19 523	107 084	238 266
Cumulatif janv. à sept. 2014	441	154	595	172 732	33 021	99 526	18 373	150 920	323 652
<b>Brantford, Ontario</b>									
Août r	48	33	81	20 514	4 243	2 607	4 454	11 304	31 818
Septembre p	14	21	35	6 103	13 359	1 793	13	15 165	21 268
Cumulatif janv. à sept. 2015	261	371	632	143 217	35 901	14 426	6 847	57 174	200 391
Cumulatif janv. à sept. 2014	197	129	326	69 137	16 132	8 380	5 901	30 413	99 550
<b>Calgary, Alberta</b>									
Août r	329	895	1 224	354 533	5 154	75 721	73 640	154 515	509 048
Septembre p	335	1 042	1 377	335 623	10 991	128 825	61 556	201 372	536 995
Cumulatif janv. à sept. 2015	2 898	7 172	10 070	2 883 928	165 851	1 095 211	731 273	1 992 335	4 876 263
Cumulatif janv. à sept. 2014	4 903	7 053	11 956	3 401 615	107 482	1 795 200	350 120	2 252 802	5 654 417
<b>Edmonton, Alberta</b>									
Août r	450	641	1 091	268 934	21 771	76 580	14 888	113 239	382 173
Septembre p	443	1 160	1 603	338 624	19 121	217 977	62 215	299 313	637 937
Cumulatif janv. à sept. 2015	4 297	8 799	13 096	3 128 211	138 425	1 217 478	307 406	1 663 309	4 791 520
Cumulatif janv. à sept. 2014	4 950	7 893	12 843	3 081 694	230 188	1 123 131	206 755	1 560 074	4 641 768
<b>Grand Sudbury, Ontario</b>									
Août r	21	24	45	12 877	2 569	5 242	1 548	9 359	22 236
Septembre p	14	17	31	8 471	2 147	10 495	1 357	13 999	22 470
Cumulatif janv. à sept. 2015	111	96	207	62 216	26 273	36 766	21 304	84 343	146 559
Cumulatif janv. à sept. 2014	156	165	321	83 186	46 483	50 289	49 767	146 539	229 725
<b>Guelph, Ontario</b>									
Août r	39	126	165	37 371	5 480	23 169	1 051	29 700	67 071
Septembre p	19	82	101	19 558	3 155	6 854	343	10 352	29 910
Cumulatif janv. à sept. 2015	294	851	1 145	258 222	45 361	57 125	12 546	115 032	373 254
Cumulatif janv. à sept. 2014	172	537	709	158 662	16 698	50 809	58 058	125 565	284 227
<b>Halifax, Nouvelle-Écosse</b>									
Août r	36	90	126	23 937	170	19 014	9 270	28 454	52 391
Septembre p	41	71	112	24 409	1 189	22 916	197	24 302	48 711
Cumulatif janv. à sept. 2015	307	2 185	2 492	426 029	8 779	132 471	21 218	162 468	588 497
Cumulatif janv. à sept. 2014	379	1 237	1 616	293 855	28 203	149 870	32 115	210 188	504 043
<b>Hamilton, Ontario</b>									
Août r	101	75	176	67 016	12 256	15 486	24 545	52 287	119 303
Septembre p	49	278	327	84 024	8 276	14 883	13 990	37 149	121 173
Cumulatif janv. à sept. 2015	1 030	1 403	2 433	756 505	85 932	167 928	312 517	566 377	1 322 882
Cumulatif janv. à sept. 2014	881	1 292	2 173	664 645	56 867	210 597	162 750	430 214	1 094 859
<b>Kelowna, Colombie-Britannique</b>									
Août r	39	52	91	30 760	1 991	3 452	80	5 523	36 283
Septembre p	49	81	130	37 155	1 102	4 563	16 971	22 636	59 791
Cumulatif janv. à sept. 2015	346	535	881	265 905	11 409	110 607	40 982	162 998	428 903
Cumulatif janv. à sept. 2014	366	368	734	226 216	8 930	46 843	28 937	84 710	310 926

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

**Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2015**

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					Total
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Kingston, Ontario</b>									
Août r	29	51	80	13 247	0	2 078	10 176	12 254	25 501
Septembre p	27	14	41	8 576	763	7 342	129	8 234	16 810
Cumulatif janv. à sept. 2015	207	453	660	111 791	4 295	28 888	27 180	60 363	172 154
Cumulatif janv. à sept. 2014	283	285	568	109 475	6 219	67 969	264 928	339 116	448 591
<b>Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario</b>									
Août r	98	103	201	56 665	16 170	10 105	1 797	28 072	84 737
Septembre p	55	99	154	39 300	5 395	37 358	12 818	55 571	94 871
Cumulatif janv. à sept. 2015	752	1 965	2 717	573 593	114 575	188 538	102 015	405 128	978 721
Cumulatif janv. à sept. 2014	650	2 034	2 684	609 852	80 773	166 032	227 603	474 408	1 084 260
<b>London, Ontario</b>									
Août r	92	10	102	41 661	4 456	17 830	1 999	24 285	65 946
Septembre p	85	30	115	39 569	7 074	14 763	24 321	46 158	85 727
Cumulatif janv. à sept. 2015	799	598	1 397	439 938	45 532	127 745	159 606	332 883	772 821
Cumulatif janv. à sept. 2014	851	758	1 609	479 175	36 983	93 447	90 825	221 255	700 430
<b>Moncton, Nouveau-Brunswick</b>									
Août r	26	16	42	8 763	426	6 307	1 545	8 278	17 041
Septembre p	26	66	92	13 975	991	2 608	6 082	9 681	23 656
Cumulatif janv. à sept. 2015	205	226	431	81 473	21 938	46 733	46 161	114 832	196 305
Cumulatif janv. à sept. 2014	206	554	760	97 249	7 342	67 566	4 767	79 675	176 924
<b>Montréal, Québec</b>									
Août r	216	1 598	1 814	393 450	33 741	110 499	43 284	187 524	580 974
Septembre p	233	1 671	1 904	338 249	69 994	130 781	41 705	242 480	580 729
Cumulatif janv. à sept. 2015	2 015	12 265	14 280	3 112 581	295 900	1 356 506	716 505	2 368 911	5 481 492
Cumulatif janv. à sept. 2014	2 097	12 699	14 796	3 061 915	538 928	1 164 962	2 230 740	3 934 630	6 996 545
<b>Oshawa, Ontario</b>									
Août r	74	58	132	37 984	587	2 124	2 389	5 100	43 084
Septembre p	144	40	184	69 709	12 078	3 130	9 640	24 848	94 557
Cumulatif janv. à sept. 2015	1 078	1 180	2 258	673 126	49 753	60 721	32 061	142 535	815 661
Cumulatif janv. à sept. 2014	760	632	1 392	443 944	53 096	260 463	64 112	377 671	821 615
<b>Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec</b>									
Août r	86	330	416	104 902	1 403	35 880	39 625	76 908	181 810
Septembre p	163	227	390	109 262	19 643	96 323	22 614	138 580	247 842
Cumulatif janv. à sept. 2015	1 285	2 172	3 457	914 411	32 132	504 367	177 532	714 031	1 628 442
Cumulatif janv. à sept. 2014	1 857	4 323	6 180	1 463 884	22 713	554 290	113 576	690 579	2 154 463
<b>Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec</b>									
Août r	35	130	165	26 367	7	4 747	164	4 918	31 285
Septembre p	46	98	144	28 431	2 149	13 763	199	16 111	44 542
Cumulatif janv. à sept. 2015	371	1 149	1 520	271 412	57 926	78 093	12 447	148 466	419 878
Cumulatif janv. à sept. 2014	366	1 362	1 728	293 847	14 212	109 175	54 963	178 350	472 197
<b>Peterborough, Ontario</b>									
Août r	30	41	71	18 127	285	2 097	12 300	14 682	32 809
Septembre p	31	56	87	19 177	86	2 636	20	2 742	21 919
Cumulatif janv. à sept. 2015	211	125	336	94 902	9 987	14 881	17 206	42 074	136 976
Cumulatif janv. à sept. 2014	214	109	323	73 379	51 125	18 176	6 249	75 550	148 929
<b>Québec, Québec</b>									
Août r	62	254	316	60 582	2 529	27 190	969	30 688	91 270
Septembre p	79	208	287	70 281	1 415	11 533	5 850	18 798	89 079
Cumulatif janv. à sept. 2015	639	3 427	4 066	681 285	31 263	192 199	88 030	311 492	992 777
Cumulatif janv. à sept. 2014	716	3 733	4 449	803 693	41 040	256 259	87 087	384 386	1 188 079

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

**Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2015**

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					Total
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Regina, Saskatchewan</b>									
Août r	54	195	249	39 544	26 502	12 938	1 730	41 170	80 714
Septembre p	54	43	97	23 192	3 608	45 120	12 252	60 980	84 172
Cumulatif janv. à sept. 2015	398	950	1 348	226 305	78 648	256 704	86 931	422 283	648 588
Cumulatif janv. à sept. 2014	573	1 180	1 753	289 237	15 926	185 778	40 508	242 212	531 449
<b>Saguenay, Québec</b>									
Août r	21	9	30	10 186	918	3 860	888	5 666	15 852
Septembre p	24	32	56	13 595	68	8 297	696	9 061	22 656
Cumulatif janv. à sept. 2015	250	200	450	113 282	25 599	40 299	44 361	110 259	223 541
Cumulatif janv. à sept. 2014	343	297	640	154 706	16 848	27 570	33 750	78 168	232 874
<b>Saint John, Nouveau-Brunswick</b>									
Août r	26	1	27	5 930	275	2 763	1 455	4 493	10 423
Septembre p	19	6	25	6 470	1 703	3 564	563	5 830	12 300
Cumulatif janv. à sept. 2015	140	57	197	57 758	4 779	18 017	5 739	28 535	86 293
Cumulatif janv. à sept. 2014	160	96	256	53 372	17 973	37 867	7 375	63 215	116 587
<b>Saskatoon, Saskatchewan</b>									
Août r	82	268	350	50 114	4 291	12 790	28 180	45 261	95 375
Septembre p	74	71	145	32 965	11 445	86 951	1 804	100 200	133 165
Cumulatif janv. à sept. 2015	828	1 542	2 370	477 179	44 746	268 777	81 106	394 629	871 808
Cumulatif janv. à sept. 2014	1 205	1 655	2 860	622 135	27 657	191 145	67 224	286 026	908 161
<b>Sherbrooke, Québec</b>									
Août r	44	20	64	15 659	608	1 876	2 880	5 364	21 023
Septembre p	46	126	172	36 780	515	3 552	14 635	18 702	55 482
Cumulatif janv. à sept. 2015	335	690	1 025	203 087	14 678	48 325	53 226	116 229	319 316
Cumulatif janv. à sept. 2014	362	592	954	187 094	13 934	40 959	37 296	92 189	279 283
<b>St. Catharines-Niagara, Ontario</b>									
Août r	104	91	195	51 669	2 704	3 204	8 303	14 211	65 880
Septembre p	92	26	118	34 551	2 741	13 807	20 059	36 607	71 158
Cumulatif janv. à sept. 2015	870	576	1 446	388 880	24 274	69 536	39 260	133 070	521 950
Cumulatif janv. à sept. 2014	613	454	1 067	291 973	39 870	67 576	45 931	153 377	445 350
<b>St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
Août r	63	17	80	17 030	257	10 366	5 489	16 112	33 142
Septembre p	53	35	88	18 908	491	12 764	1 523	14 778	33 686
Cumulatif janv. à sept. 2015	446	208	654	186 448	38 242	93 197	21 549	152 988	339 436
Cumulatif janv. à sept. 2014	545	621	1 166	251 003	43 748	199 500	20 984	264 232	515 235
<b>Thunder Bay, Ontario</b>									
Août r	20	20	40	7 656	19	1 817	1 156	2 992	10 648
Septembre p	21	15	36	7 263	162	1 993	512	2 667	9 930
Cumulatif janv. à sept. 2015	151	87	238	53 219	926	37 535	45 691	84 152	137 371
Cumulatif janv. à sept. 2014	156	109	265	59 390	4 063	26 126	16 227	46 416	105 806
<b>Toronto, Ontario</b>									
Août r	1 104	4 284	5 388	1 386 839	119 605	729 578	39 668	888 851	2 275 690
Septembre p	955	1 893	2 848	851 525	123 857	193 830	52 847	370 534	1 222 059
Cumulatif janv. à sept. 2015	9 048	20 362	29 410	8 671 934	841 352	3 108 394	1 420 189	5 369 935	14 041 869
Cumulatif janv. à sept. 2014	6 620	18 721	25 341	7 100 246	539 017	2 941 646	913 811	4 394 474	11 494 720
<b>Trois-Rivières, Québec</b>									
Août r	22	37	59	12 613	2 216	6 963	4 576	13 755	26 368
Septembre p	18	12	30	10 678	560	4 080	352	4 992	15 670
Cumulatif janv. à sept. 2015	144	289	433	115 569	15 344	36 534	17 676	69 554	185 123
Cumulatif janv. à sept. 2014	188	630	818	175 119	20 864	42 435	14 400	77 699	252 818

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 6 – suite

## Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2015

	Nombre d'unités de logement			Résidentiel	Valeur estimative de la construction				Total
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total		Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Vancouver, Colombie-Britannique</b>									
Août r	229	1 619	1 848	490 530	19 543	134 466	87 778	241 787	732 317
Septembre p	244	1 672	1 916	475 259	9 634	133 023	16 226	158 883	634 142
Cumulatif janv. à sept. 2015	2 258	16 255	18 513	4 709 564	144 901	1 216 645	406 091	1 767 637	6 477 201
Cumulatif janv. à sept. 2014	2 091	12 269	14 360	3 537 314	107 049	977 642	223 576	1 308 267	4 845 581
<b>Victoria, Colombie-Britannique</b>									
Août r	72	79	151	44 850	1 804	14 291	384	16 479	61 329
Septembre p	52	131	183	45 789	7 050	5 941	12 250	25 241	71 030
Cumulatif janv. à sept. 2015	478	1 420	1 898	442 411	13 258	86 032	45 664	144 954	587 365
Cumulatif janv. à sept. 2014	401	783	1 184	308 587	7 209	78 147	88 748	174 104	482 691
<b>Windsor, Ontario</b>									
Août r	91	16	107	34 403	2 090	4 115	1 283	7 488	41 891
Septembre p	58	23	81	26 056	960	3 459	2 913	7 332	33 388
Cumulatif janv. à sept. 2015	548	317	865	255 391	39 374	54 194	59 853	153 421	408 812
Cumulatif janv. à sept. 2014	462	166	628	195 982	25 548	45 892	46 208	117 648	313 630
<b>Winnipeg, Manitoba</b>									
Août r	156	129	285	75 129	3 655	38 368	7 825	49 848	124 977
Septembre p	157	426	583	120 305	3 796	28 195	5 948	37 939	158 244
Cumulatif janv. à sept. 2015	1 194	1 846	3 040	737 293	31 844	229 514	149 724	411 082	1 148 375
Cumulatif janv. à sept. 2014	1 466	2 197	3 663	790 875	46 621	478 474	151 860	676 955	1 467 830

1. Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : maison individuelle, chalet et maison mobile.

**Tableau 7**  
**Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2015**

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
nombre d'unités de logement							
<b>Canada</b>							
Août r	6 019	38	743	2 065	9 011	516	18 392
Septembre p	6 562	40	829	2 190	7 444	1 195	18 260
Cumulatif janv. à sept. 2015	54 519	267	7 329	16 678	69 766	7 436	155 995
Cumulatif janv. à sept. 2014	57 118	285	8 743	17 501	65 028	6 693	155 368
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>							
Août r	143	0	4	3	32	7	189
Septembre p	111	1	1	10	58	4	185
Cumulatif janv. à sept. 2015	954	5	5	17	342	32	1 355
Cumulatif janv. à sept. 2014	1 137	8	18	51	665	59	1 938
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>							
Août r	35	3	8	7	50	4	107
Septembre p	43	4	6	4	66	0	123
Cumulatif janv. à sept. 2015	278	18	26	22	151	15	510
Cumulatif janv. à sept. 2014	287	13	32	21	104	13	470
<b>Nouvelle-Écosse</b>							
Août r	130	5	2	12	105	2	256
Septembre p	134	7	10	13	70	6	240
Cumulatif janv. à sept. 2015	1 009	32	48	68	2 219	106	3 482
Cumulatif janv. à sept. 2014	1 108	24	62	115	1 300	196	2 805
<b>Nouveau-Brunswick</b>							
Août r	153	2	11	5	13	5	189
Septembre p	114	2	2	16	96	20	250
Cumulatif janv. à sept. 2015	994	10	66	96	391	42	1 599
Cumulatif janv. à sept. 2014	1 103	20	117	63	852	95	2 250
<b>Québec</b>							
Août r	743	17	137	147	1 424	105	2 573
Septembre p	1 020	9	140	90	1 896	709	3 864
Cumulatif janv. à sept. 2015	8 196	107	1 638	1 027	14 528	3 320	28 816
Cumulatif janv. à sept. 2014	8 669	102	2 061	1 068	16 505	2 778	31 183
<b>Ontario</b>							
Août r	2 559	10	146	979	4 315	199	8 208
Septembre p	2 773	13	233	1 021	1 757	199	5 996
Cumulatif janv. à sept. 2015	22 565	79	1 854	8 426	20 568	1 919	55 411
Cumulatif janv. à sept. 2014	19 748	98	2 214	9 323	18 664	1 313	51 360
<b>Manitoba</b>							
Août r	220	0	34	8	153	2	417
Septembre p	260	0	65	71	359	2	757
Cumulatif janv. à sept. 2015	2 097	6	241	230	1 852	28	4 454
Cumulatif janv. à sept. 2014	2 568	9	161	283	2 128	201	5 350
<b>Saskatchewan</b>							
Août r	222	0	20	10	406	42	700
Septembre p	193	2	5	10	97	48	355
Cumulatif janv. à sept. 2015	1 807	3	124	262	2 066	384	4 646
Cumulatif janv. à sept. 2014	2 556	3	345	726	2 037	329	5 996
<b>Alberta</b>							
Août r	1 079	0	338	446	880	55	2 798
Septembre p	1 188	0	213	652	1 375	80	3 508
Cumulatif janv. à sept. 2015	10 441	2	2 534	3 495	11 111	697	28 280
Cumulatif janv. à sept. 2014	14 066	4	3 067	3 133	10 847	764	31 881
<b>Colombie-Britannique</b>							
Août r	716	0	43	448	1 625	93	2 925
Septembre p	699	2	154	299	1 665	126	2 945
Cumulatif janv. à sept. 2015	6 026	4	791	3 007	16 430	880	27 138
Cumulatif janv. à sept. 2014	5 692	1	660	2 664	11 799	934	21 750

Tableau 7 – suite

## Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2015

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
nombre d'unités de logement							
<b>Yukon</b>							
Août r	16	1	0	0	0	2	19
Septembre p	22	0	0	4	4	1	31
Cumulatif janv. à sept. 2015	107	1	2	18	37	11	176
Cumulatif janv. à sept. 2014	128	3	2	40	36	10	219
<b>Territoires du Nord-Ouest</b>							
Août r	3	0	0	0	8	0	11
Septembre p	5	0	0	0	1	0	6
Cumulatif janv. à sept. 2015	41	0	0	0	53	2	96
Cumulatif janv. à sept. 2014	50	0	2	0	4	1	57
<b>Nunavut</b>							
Août r	0	0	0	0	0	0	0
Septembre p	0	0	0	0	0	0	0
Cumulatif janv. à sept. 2015	4	0	0	10	18	0	32
Cumulatif janv. à sept. 2014	6	0	2	14	87	0	109

Tableau 8

## Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, septembre 2015

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Double	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
nombre d'unités de logement							
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	37	0	2	7	16	0	62
Barrie, Ontario	24	0	0	0	75	7	106
Brantford, Ontario	17	0	0	12	0	9	38
Calgary, Alberta	364	0	55	194	790	3	1 406
Edmonton, Alberta	481	0	146	444	513	57	1 641
Grand Sudbury, Ontario	17	0	0	0	4	13	34
Guelph, Ontario	23	0	0	67	0	15	105
Halifax, Nouvelle-Écosse	40	1	2	13	56	0	112
Hamilton, Ontario	59	0	0	41	230	7	337
Kelowna, Colombie-Britannique	51	0	10	3	60	8	132
Kingston, Ontario	32	0	0	4	6	4	46
Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario	66	0	2	82	12	3	165
London, Ontario	102	0	0	30	0	0	132
Moncton, Nouveau- Brunswick	31	0	0	6	42	19	98
Montréal, Québec	260	0	55	53	1 192	578	2 138
Oshawa, Ontario	173	0	0	27	0	13	213
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	248	0	37	138	125	37	585
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	196	0	14	120	63	30	423
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	52	0	23	18	62	7	162
Peterborough, Ontario	33	4	0	4	52	0	93
Québec, Québec	89	0	19	6	149	60	323
Regina, Saskatchewan	57	0	0	6	30	7	100
Saguenay, Québec	26	1	0	0	25	11	63
Saint John, Nouveau-Brunswick	24	0	0	6	0	0	30
Saskatoon, Saskatchewan	77	0	4	0	29	38	148
Sherbrooke, Québec	52	0	1	0	137	3	193
St. Catharines-Niagara, Ontario	111	0	10	11	5	0	137
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	62	0	1	0	32	2	97
Thunder Bay, Ontario	25	0	4	0	11	0	40
Toronto, Ontario	1 148	0	168	546	1 114	65	3 041
Trois-Rivières, Québec	20	0	2	0	11	1	34
Vancouver, Colombie-Britannique	255	0	104	247	1 245	76	1 927
Victoria, Colombie-Britannique	54	0	0	0	116	15	185
Windsor, Ontario	70	0	5	11	7	0	93
Winnipeg, Manitoba	157	0	65	50	311	0	583

Tableau 9

Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à septembre 2015

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Double	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
nombre d'unités de logement							
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	272	0	2	81	323	2	680
Barrie, Ontario	328	0	6	49	75	22	480
Brantford, Ontario	235	0	12	169	173	17	606
Calgary, Alberta	2 924	0	534	1 487	5 120	31	10 096
Edmonton, Alberta	4 329	0	1 815	1 814	4 716	454	13 128
Grand Sudbury, Ontario	126	0	12	0	57	27	222
Guelph, Ontario	296	0	22	265	431	133	1 147
Halifax, Nouvelle-Écosse	320	2	6	60	2 047	72	2 507
Hamilton, Ontario	988	0	18	411	690	284	2 391
Kelowna, Colombie-Britannique	363	0	12	90	394	39	898
Kingston, Ontario	221	0	12	20	310	111	674
Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario	728	0	25	495	1 359	86	2 693
London, Ontario	811	0	12	311	266	11	1 411
Moncton, Nouveau- Brunswick	223	0	48	36	118	26	451
Montréal, Québec	2 102	1	384	617	8 412	2 221	13 737
Oshawa, Ontario	1 155	0	99	245	766	70	2 335
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	1 749	1	391	909	1 710	262	5 022
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	1 345	0	124	755	1 092	201	3 517
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	404	1	267	154	618	61	1 505
Peterborough, Ontario	219	4	0	43	66	16	348
Québec, Québec	666	3	235	66	2 617	265	3 852
Regina, Saskatchewan	400	0	49	85	783	33	1 350
Saguenay, Québec	271	5	7	0	117	73	473
Saint John, Nouveau-Brunswick	162	4	5	6	44	2	223
Saskatoon, Saskatchewan	863	0	58	154	1 004	327	2 406
Sherbrooke, Québec	350	1	127	50	431	67	1 026
St. Catharines-Niagara, Ontario	856	1	72	319	162	23	1 433
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	463	0	1	7	193	7	671
Thunder Bay, Ontario	169	1	19	6	52	10	257
Toronto, Ontario	9 174	0	1 044	4 587	14 154	578	29 537
Trois-Rivières, Québec	159	0	43	8	187	34	431
Vancouver, Colombie-Britannique	2 301	1	553	2 220	12 968	514	18 557
Victoria, Colombie-Britannique	491	0	30	77	1 216	99	1 913
Windsor, Ontario	579	0	80	112	122	3	896
Winnipeg, Manitoba	1 248	0	239	203	1 395	10	3 095

**Tableau 10**  
**Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisés, 2015**

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
milliers de dollars					
<b>Canada</b>					
Août r	4 779 919	509 605	1 668 698	642 907	7 601 129
Septembre p	4 665 252	572 620	1 615 352	763 454	7 616 678
Cumulatif janv. à sept. 2015	40 371 410	4 186 158	13 157 437	6 881 433	64 596 438
Cumulatif janv. à sept. 2014	38 523 986	4 015 743	14 251 984	7 806 335	64 598 048
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>					
Août r	48 759	267	13 312	5 514	67 852
Septembre p	44 574	1 587	15 772	1 572	63 505
Cumulatif janv. à sept. 2015	353 498	41 972	108 452	23 146	527 068
Cumulatif janv. à sept. 2014	435 405	57 581	234 729	23 499	751 214
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>					
Août r	15 947	4 262	1 582	400	22 191
Septembre p	17 078	4 020	5 340	355	26 793
Cumulatif janv. à sept. 2015	93 305	12 637	31 969	14 026	151 937
Cumulatif janv. à sept. 2014	84 088	10 871	44 987	11 149	151 095
<b>Nouvelle-Écosse</b>					
Août r	57 402	11 368	27 848	11 676	108 294
Septembre p	58 052	6 365	34 688	2 047	101 152
Cumulatif janv. à sept. 2015	678 420	55 132	194 279	38 672	966 503
Cumulatif janv. à sept. 2014	557 750	71 743	218 204	57 364	905 061
<b>Nouveau-Brunswick</b>					
Août r	46 736	11 731	12 915	17 202	88 584
Septembre p	47 118	2 989	10 566	23 611	84 284
Cumulatif janv. à sept. 2015	349 473	56 448	134 112	126 380	666 413
Cumulatif janv. à sept. 2014	372 820	36 729	153 592	106 103	669 244
<b>Québec</b>					
Août r	666 406	67 364	186 383	76 643	996 796
Septembre p	805 905	113 583	248 212	97 779	1 265 479
Cumulatif janv. à sept. 2015	6 594 179	743 828	2 157 245	1 135 649	10 630 901
Cumulatif janv. à sept. 2014	6 781 127	919 027	2 007 171	3 049 527	12 756 852
<b>Ontario</b>					
Août r	2 136 185	256 114	855 610	188 606	3 436 515
Septembre p	1 833 168	277 272	477 446	209 308	2 797 194
Cumulatif janv. à sept. 2015	16 006 009	1 968 943	4 690 764	2 714 553	25 380 269
Cumulatif janv. à sept. 2014	14 126 111	1 572 178	5 091 984	2 448 722	23 238 995
<b>Manitoba</b>					
Août r	106 403	12 886	53 138	18 981	191 408
Septembre p	153 423	12 561	64 127	10 381	240 492
Cumulatif janv. à sept. 2015	1 036 719	106 636	342 151	230 260	1 715 766
Cumulatif janv. à sept. 2014	1 142 203	106 443	597 625	348 727	2 194 998
<b>Saskatchewan</b>					
Août r	123 414	36 886	38 992	36 589	235 881
Septembre p	87 177	22 877	151 047	215 875	476 976
Cumulatif janv. à sept. 2015	962 415	174 910	686 340	438 571	2 262 236
Cumulatif janv. à sept. 2014	1 266 034	83 954	578 785	187 956	2 116 729
<b>Alberta</b>					
Août r	777 696	61 195	253 826	192 893	1 285 610
Septembre p	879 240	53 956	412 115	152 455	1 497 766
Cumulatif janv. à sept. 2015	7 251 098	617 786	3 012 594	1 501 837	12 383 315
Cumulatif janv. à sept. 2014	8 193 472	867 488	3 800 019	914 253	13 775 232
<b>Colombie-Britannique</b>					
Août r	794 483	47 346	217 429	90 277	1 149 535
Septembre p	731 311	72 107	193 714	49 168	1 046 300
Cumulatif janv. à sept. 2015	6 981 977	391 234	1 756 399	632 273	9 761 883
Cumulatif janv. à sept. 2014	5 482 751	275 492	1 495 684	632 077	7 886 004

Tableau 10 – suite

## Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisés, 2015

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
	milliers de dollars				
<b>Yukon</b>					
Août <sup>r</sup>	2 687	79	570	3 347	6 683
Septembre <sup>p</sup>	4 703	2 856	244	677	8 480
Cumulatif janv. à sept. 2015	28 533	9 470	21 461	24 068	83 532
Cumulatif janv. à sept. 2014	32 255	6 767	13 816	13 020	65 858
<b>Territoires du Nord-Ouest</b>					
Août <sup>r</sup>	3 801	107	7 093	779	11 780
Septembre <sup>p</sup>	3 423	2 422	2 081	226	8 152
Cumulatif janv. à sept. 2015	27 471	7 034	19 924	1 998	56 427
Cumulatif janv. à sept. 2014	22 170	3 467	10 928	13 588	50 153
<b>Nunavut</b>					
Août <sup>r</sup>	0	0	0	0	0
Septembre <sup>p</sup>	80	25	0	0	105
Cumulatif janv. à sept. 2015	8 313	128	1 747	0	10 188
Cumulatif janv. à sept. 2014	27 800	4 003	4 460	350	36 613

**Tableau 11**  
**Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non**  
**désaisonnalisées, septembre 2015**

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
milliers de dollars					
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	11 147	2 125	3 554	358	17 184
Barrie, Ontario	24 576	2 622	19 682	121	47 001
Brantford, Ontario	7 186	14 123	1 758	13	23 080
Calgary, Alberta	375 777	10 991	128 825	61 556	577 149
Edmonton, Alberta	377 604	19 121	217 977	62 215	676 917
Grand Sudbury, Ontario	9 700	2 270	10 290	1 357	23 617
Guelph, Ontario	21 204	3 335	6 720	343	31 602
Halifax, Nouvelle-Écosse	25 268	1 189	22 916	197	49 570
Hamilton, Ontario	91 052	8 749	14 592	13 990	128 383
Kelowna, Colombie-Britannique	37 556	921	4 563	16 971	60 011
Kingston, Ontario	10 214	807	7 198	129	18 348
Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario	44 344	5 703	36 627	12 818	99 492
London, Ontario	46 723	7 478	14 474	24 321	92 996
Moncton, Nouveau-Brunswick	16 704	991	2 608	6 082	26 385
Montréal, Québec	375 965	69 994	121 061	56 943	623 963
Oshawa, Ontario	83 851	12 769	3 069	9 640	109 329
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	156 053	22 915	107 177	22 886	309 031
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	124 207	20 766	94 437	22 614	262 024
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	31 846	2 149	12 740	272	47 007
Peterborough, Ontario	21 671	91	2 584	20	24 366
Québec, Québec	78 497	1 415	10 676	7 988	98 576
Regina, Saskatchewan	24 627	3 608	45 120	12 252	85 607
Saguenay, Québec	15 291	68	7 680	950	23 989
Saint John, Nouveau-Brunswick	8 012	1 703	3 564	563	13 842
Saskatoon, Saskatchewan	35 134	11 445	86 951	1 804	135 334
Sherbrooke, Québec	40 844	515	3 288	19 983	64 630
St. Catharines-Niagara, Ontario	41 152	2 898	13 537	20 059	77 646
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	23 111	491	12 764	1 523	37 889
Thunder Bay, Ontario	8 499	171	1 954	512	11 136
Toronto, Ontario	966 453	130 938	190 036	52 847	1 340 274
Trois-Rivières, Québec	11 990	560	3 777	480	16 807
Vancouver, Colombie-Britannique	477 580	8 048	133 023	16 226	634 877
Victoria, Colombie-Britannique	46 201	5 890	5 941	12 250	70 282
Windsor, Ontario	30 764	1 015	3 391	2 913	38 083
Winnipeg, Manitoba	110 509	3 796	28 195	5 948	148 448



Tableau 12

Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à septembre 2015

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
milliers de dollars					
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	115 117	15 553	37 091	15 717	183 478
Barrie, Ontario	136 311	6 348	81 195	19 523	243 377
Brantford, Ontario	133 845	36 275	13 164	6 847	190 131
Calgary, Alberta	2 904 775	165 851	1 095 211	731 273	4 897 110
Edmonton, Alberta	3 042 351	138 425	1 217 478	307 406	4 705 660
Grand Sudbury, Ontario	67 295	27 700	35 956	21 304	152 255
Guelph, Ontario	260 203	43 696	54 768	12 546	371 213
Halifax, Nouvelle-Écosse	431 723	8 779	132 471	21 218	594 191
Hamilton, Ontario	749 938	78 313	161 371	312 517	1 302 139
Kelowna, Colombie-Britannique	270 846	12 186	110 607	40 982	434 621
Kingston, Ontario	116 566	3 938	27 927	27 180	175 611
Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario	568 359	125 055	179 593	102 015	975 022
London, Ontario	445 294	43 325	124 703	159 606	772 928
Moncton, Nouveau-Brunswick	88 968	21 938	46 733	46 161	203 800
Montréal, Québec	3 122 181	295 900	1 298 869	664 501	5 381 451
Oshawa, Ontario	711 943	60 622	61 371	32 061	865 997
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	1 231 888	91 789	569 774	193 404	2 086 855
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	947 968	33 863	488 188	177 532	1 647 551
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	283 920	57 926	81 586	15 872	439 304
Peterborough, Ontario	101 464	9 007	14 497	17 206	142 174
Québec, Québec	692 006	31 263	174 360	81 389	979 018
Regina, Saskatchewan	227 447	78 648	256 704	86 931	649 730
Saguenay, Québec	125 349	25 599	40 814	50 640	242 402
Saint John, Nouveau-Brunswick	59 890	4 779	18 017	5 739	88 425
Saskatoon, Saskatchewan	487 024	44 746	268 777	81 106	881 653
Sherbrooke, Québec	209 773	14 678	47 849	47 079	319 379
St. Catharines-Niagara, Ontario	389 833	24 502	62 115	39 260	515 710
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	186 502	38 242	93 197	21 549	339 490
Thunder Bay, Ontario	58 270	1 104	33 749	45 691	138 814
Toronto, Ontario	8 790 400	848 887	2 974 371	1 420 189	14 033 847
Trois-Rivières, Québec	129 163	15 344	32 385	21 862	198 754
Vancouver, Colombie-Britannique	4 729 930	155 682	1 216 645	406 091	6 508 348
Victoria, Colombie-Britannique	446 242	12 242	86 032	45 664	590 180
Windsor, Ontario	267 138	33 884	50 034	59 853	410 909
Winnipeg, Manitoba	721 297	31 844	229 514	149 724	1 132 379

Tableau 13

Valeur des permis de bâtir non résidentiels, selon le type de bâtiment, provinces et territoires, non désaisonnalisés, septembre 2015

	Canada	Terre-Neuve-et-Labrador	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
milliers de dollars							
<b>Non résidentiel, total</b>	<b>2 951 426</b>	<b>18 931</b>	<b>9 715</b>	<b>43 100</b>	<b>37 166</b>	<b>459 574</b>	<b>964 026</b>
<b>Industriel</b>	<b>572 620</b>	<b>1 587</b>	<b>4 020</b>	<b>6 365</b>	<b>2 989</b>	<b>113 583</b>	<b>277 272</b>
Usines, fabriques	243 052	0	3 100	1 000	800	69 858	112 785
Transports, services	147 478	350	0	1 200	1 600	8 659	80 465
Mines et agriculture	99 802	777	260	2 395	0	20 320	46 434
Projets industriels mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	82 288	460	660	1 770	589	14 746	37 588
<b>Commercial</b>	<b>1 615 352</b>	<b>15 772</b>	<b>5 340</b>	<b>34 688</b>	<b>10 566</b>	<b>248 212</b>	<b>477 446</b>
Commerces et services	373 647	3 722	425	15 663	2 920	85 333	133 871
Entrepôts	289 074	425	980	1 776	0	8 233	57 131
Postes d'essence	38 721	0	0	1 899	0	13 500	5 509
Édifices à bureaux	458 176	3 939	1 200	7 706	1 388	24 227	142 092
Loisirs	62 444	4 200	1 075	1 584	326	24 669	3 332
Hôtels, restaurants	181 723	0	753	685	1 170	54 796	45 273
Laboratoires	32 680	0	0	0	0	500	26 101
Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	178 887	3 486	907	5 375	4 762	36 954	64 137
<b>Institutionnel et gouvernemental</b>	<b>763 454</b>	<b>1 572</b>	<b>355</b>	<b>2 047</b>	<b>23 611</b>	<b>97 779</b>	<b>209 308</b>
Écoles, éducation	315 771	1 300	0	0	4 500	41 073	112 128
Hôpitaux, médical	262 899	0	0	0	14 914	13 796	25 760
Bien-être, foyers	51 518	0	0	300	556	8 296	18 715
Églises, religion	30 315	0	0	0	0	20 248	9 144
Bureaux gouvernementaux	67 224	0	0	775	1 804	7 133	30 538
Projets institutionnels et gouvernementaux mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	35 727	272	355	972	1 837	7 233	13 023
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
milliers de dollars							
<b>Non résidentiel, total</b>	<b>87 069</b>	<b>389 799</b>	<b>618 526</b>	<b>314 989</b>	<b>3 777</b>	<b>4 729</b>	<b>25</b>
<b>Industriel</b>	<b>12 561</b>	<b>22 877</b>	<b>53 956</b>	<b>72 107</b>	<b>2 856</b>	<b>2 422</b>	<b>25</b>
Usines, fabriques	5 062	13 170	27 109	6 923	1 000	2 245	0
Transports, services	4 071	5 893	16 138	27 312	1 790	0	0
Mines et agriculture	0	0	895	28 721	0	0	0
Projets industriels mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	3 428	3 814	9 814	9 151	66	177	25
<b>Commercial</b>	<b>64 127</b>	<b>151 047</b>	<b>412 115</b>	<b>193 714</b>	<b>244</b>	<b>2 081</b>	<b>0</b>
Commerces et services	2 355	44 939	32 840	51 579	0	0	0
Entrepôts	31 772	72 738	76 173	39 846	0	0	0
Postes d'essence	0	6 178	9 900	1 735	0	0	0
Édifices à bureaux	7 969	17 250	207 790	44 615	0	0	0
Loisirs	11 797	2 011	9 520	3 930	0	0	0
Hôtels, restaurants	3 411	3 200	45 204	27 231	0	0	0
Laboratoires	0	0	4 673	0	0	1 406	0
Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	6 823	4 731	26 015	24 778	244	675	0
<b>Institutionnel et gouvernemental</b>	<b>10 381</b>	<b>215 875</b>	<b>152 455</b>	<b>49 168</b>	<b>677</b>	<b>226</b>	<b>0</b>
Écoles, éducation	5 637	7 994	123 983	19 156	0	0	0
Hôpitaux, médical	0	198 435	4 676	5 318	0	0	0
Bien-être, foyers	2 853	7 289	8 717	4 420	372	0	0
Églises, religion	0	298	0	625	0	0	0
Bureaux gouvernementaux	450	0	9 570	16 691	263	0	0
Projets institutionnels et gouvernementaux mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	1 441	1 859	5 509	2 958	42	226	0

1. Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à 250,000 \$ pour lesquels la ventilation par type de bâtiment n'est pas disponible.

## **Description – Enquête mensuelle sur les permis de bâtir**

---

Les renseignements qui suivent devraient être utilisés pour s'assurer de bien comprendre les concepts fondamentaux sur lesquels s'appuie la définition des données présentées ici, les méthodes qui sous-tendent l'enquête et les principaux aspects de la qualité des données. Ces renseignements vous aideront à mieux comprendre les points forts et les limites des données et la façon de bien les utiliser et les analyser. Ils pourraient être particulièrement importants lors de la comparaison des données à celles provenant d'autres enquêtes ou d'autres sources, ainsi que lors de leur analyse afin de tirer des conclusions quant à leur évolution au fil du temps.

## Sources de données et méthodologie

---

**L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir** menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus la délivrance du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

**Méthodologie générale** : L'enquête sur les permis de bâtir couvre environ 2 400 municipalités en provenance de toutes les provinces et territoires et regroupant 95 % de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé et la participation à cette enquête est obligatoire. Les collectivités représentant les autres 5 % de la population sont très petites et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête « Logements mis en chantier et parachevés ». Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et délivrant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de la délivrance des permis remplit mensuellement un formulaire sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau central de Statistique Canada et l'autre au bureau local de la SCHL. Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la SCHL ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

À leur réception au bureau central de Statistique Canada, les rapports sont vérifiés, codés et saisis.

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

Il faut procéder à des imputations pour chaque caractéristique pour laquelle aucune déclaration n'a été reçue. On les calcule automatiquement, sous réserve de certaines contraintes, en appliquant aux valeurs utilisées précédemment, les variations mensuelles et annuelles des valeurs semblables des municipalités répondantes; et le patron historique des municipalités manquantes. Aucune estimation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis délivrés. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5 %.

**Période de référence** : La période de référence aux fins de la collecte de données est le mois civil. Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Les résultats sont diffusés entre 35 et 40 jours après la fin du mois de référence. Les données annuelles finales pour l'année civile antérieure sont diffusées en même temps que les données pour le mois de janvier de l'enquête.

**Révisions** : Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

### Révisions dues à la correction d'erreurs de codage

Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

### Révisions dues à l'addition de rapports tardifs

Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant, les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

**Désaisonnalisation** : Les composantes des permis de bâtir pour lesquelles des variations saisonnières ont été identifiées sont désaisonnalisées en utilisant la méthode X-12 ARIMA. Les données désaisonnalisées relatives au nombre total d'unités de logements et à la valeur agrégée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes désaisonnalisées. Plus précisément, le nombre total d'unités d'habitation est obtenue en additionnant les données désaisonnalisées pour les logements unifamiliaux et multifamiliaux. La valeur totale des permis de bâtir résulte pour sa part de la somme des composantes suivantes : résidentielle, industrielle, commerciale et institutionnelle. Dans les cas où les composantes de la série ne présentent aucune saisonnalité apparente, les valeurs non désaisonnalisées sont utilisées à la place des valeurs désaisonnalisées dans ces agrégations.

À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont révisées pour tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières de la série en même temps que la révision des données non désaisonnalisées de l'année précédente. En conséquence, les révisions portant sur les estimations désaisonnalisées des trois dernières années sont effectuées avec la diffusion des données de janvier des permis de bâtir.

En tant que complément aux séries désaisonnalisées, les estimations de la tendance-cycle sont produites pour indiquer le mouvement sous-jacent à long terme d'une série et peuvent également être utilisées comme indicateurs avancés de la direction de la tendance à court terme (durant l'année en cours). Les données désaisonnalisées et les estimations de la tendance-cycle peuvent faire l'objet de révisions lorsque de nouvelles observations deviennent disponibles. Ces révisions pourraient être importantes et même entraîner le renversement du mouvement, en particulier à la fin de la série. La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle, en particulier à la fin de la série, est indiquée par une ligne pointillée pour les quatre mois les plus récents dans les graphiques.

## Concepts et variables observées

---

Les données statistiques présentées dans le produit décrit ici ont trait au nombre d'unités de logement autorisées et à la **valeur des permis de bâtir**. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes : matériaux, main d'oeuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les bâtiments pour lesquels un permis de bâtir a été délivré. Généralement les permis délivrés correspondent aux travaux suivants : construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant Cansim aux tableaux 029-0039 à 029-0040 pour les « Dépenses en immobilisations par type d'actif » et aux tableaux 029-0005 à 029-0024 et 032-0001 à 032-0002 pour l'« investissements privés et publics » (n° 61-205-X au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le type de bâtiment (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le type de travail à effectuer (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fonde sur les éléments suivants : la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectués; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements, on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

## Catégories de bâtiments

---

Dans cette publication la **valeur des permis délivrés** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants : résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

**Construction résidentielle** : Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privé soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants : les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

**Construction industrielle** : Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

**Construction commerciale** : Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple : les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté.

**Construction institutionnelle et gouvernementale** : Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

Le **nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements, on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication, les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

**Maison unifamiliale** : Ce genre de logement est communément appelé « **maison simple** ». Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows, les maisons à paliers multiples, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

**Maison mobile** : Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

**Chalet** : Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

**Maison double ou semi-détachée** : Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

**Maison en rangée** : Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

**Maison d'appartements** : Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que : les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non résidentiel.

**Transformation** : Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

# Classification géographique

---

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classer selon les niveaux géographiques suivants:

**Province et territoire (Pr) :** On compte dix provinces et trois territoires.

**Région économique (RE) :** Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes. On en compte soixante-seize.

**Division de recensement (DR) :** L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent quatre-vingt-huit (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).

**Région métropolitaine de recensement (RMR) :** Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 2011. Le terme (RMR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les trente-trois (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 2011 définisse Ottawa-Gatineau comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.

**Agglomération de recensement (AR) :** Elle correspond aux zones de marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 2011. On compte cent quatorze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.

**Autres municipalités de 10,000 de population et plus :** Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.

**Partie rurale :** Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas identifié par la Société canadienne d'hypothèques et de logement comme un centre urbain.

**Subdivision de recensement (SDR) :** L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir, elles ne sont pas comprises dans cette publication.

**Unité géographique non-standard :** Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que définit ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes.



### **Révisions territoriales**

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 2011. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

## Exactitude des données

---

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles : les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration sous-estimant le coût du projet de construction sont toujours probables. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets.

Les autres sources d'erreurs sont les erreurs de traitement et les erreurs de non-réponse. En 2014, 98 % des municipalités couvertes par l'enquête ont fait parvenir leurs rapports mensuels sur les permis de bâtir.

## Comparabilité des données et sources connexes

---

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités de délivrance de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières (613-951-6321 ou 1-800-579-8533) commander soit des tableaux non-publiés ou soumettre des requêtes spéciales. Les séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM : Tableaux 026-0001 à 26-0008 et 026-0010.

# Appendice I

---

## Abréviations géographiques

C	City / Cité
CC	Chartered community
CG	Community government
CN	Crown colony / Colonie de la couronne
COM	Community
CT	Canton (municipalité de)
CU	Cantons unis (municipalité de)
CV	City / Ville
CY	City
DM	District municipality
HAM	Hamlet
ID	Improvement district
IGD	Indian government district
IM	Island municipality
IRI	Indian reserve / Réserve indienne
LGD	Local government district
LOT	Township and royalty
M	Municipality / Municipalité
MD	Municipal district
MÉ	Municipalité
MU	Municipality
NH	Northern hamlet
NL	Nisga'a land
NO	Unorganized / Non organisé
NV	Northern village
NVL	Nisgaa village
P	Parish / Paroisse (municipalité de)
PE	Paroisse (municipalité de)
RCR	Rural community / Communauté rurale
RDA	Regional district electoral area
RG	Region
RGM	Regional municipality
RM	Rural municipality
RV	Resort village
S-É	Indian settlement / Établissement indien
SA	Special area
SC	Subdivision of county municipality / Subdivision municipalité de comté
SÉ	Settlement / Établissement
SET	Settlement
SG	Self-government / Autonomie gouvernementale
SM	Specialized municipality
SNO	Subdivision of unorganized / Subdivision non organisée
SV	Summer village
T	Town

TC	Terres réservées aux Cris
TI	Terre inuite
TK	Terres réservées aux Naskapis
TL	Teslin land
TP	Township
TV	Town / Ville
V	Ville
VC	Village cri
VK	Village naskapi
VL	Village
VN	Village nordique

Source : Statistique Canada, Recensement de la population de 2011.

<http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2011/ref/dict/table-tableau/table-tableau-5-fra.cfm>